

MEMORIAL

DU



Memorial

DES

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG.

Großherzogthums Luxemburg.

SAMEDI, 5 janvier 1889.

M 1.

Samstag, 5. Januar 1889.

Avis. — Brevets d'invention.

Les brevets d'invention ci-après ont été délivrés, pendant le mois de décembre écoulé, en vertu de la loi du 30 juin 1880, savoir :

N° 1060. Le 3 décembre. — Procédé perfectionné de séparation ou de traitement de matières fibreuses végétales, dans le but d'en obtenir des fibres. — M. James Mactear à Westminster (Angleterre); représentant, M. Alph. Munchen à Luxembourg.

N° 1061. Le 3 décembre. — Procédé de nettoyage et de préparation des planches d'imprimerie de tous genres en pierre, zinc etc. sans frottement. — MM. Ernest-Othon Schmiel à Gohlis (Leipzig) et Oscar Kindermann à Entritzsch (Leipzig); représentant, M. Auguste Mullendorff à Luxembourg.

N° 1062. Même date. — Nouveau système de pulvérisateur. — Société Duvaldestin et C^{ie}, à Orléans (France); même représentation.

N° 1063. Le 17 décembre. — Perfectionnements à l'appareil remplaçant l'ansebec actuellement en usage. — MM. Jean-Pierre Cito, mécanicien à Pétange, et P. Funck, architecte à Luxembourg. (Certificat d'addition au brevet n° 966 du 14 mars 1888).

N° 1064. Le 18 décembre. — Perfectionnements aux faux à bras. — M. J.-B. Revollier à Paris; représentant, M. Auguste Mullendorff à Luxembourg. (Certificat d'addition au brevet n° 1042 du 16 octobre 1888).

Bekanntmachung. — Erfindungspatente.

Folgende Erfindungspatente sind im Laufe verfloffenen Monates Dezember, in Gemäßheit des Gesetzes vom 30. Juni 1880, ertheilt worden :

Nr. 1060. Am 3. Dezember. — Verbessertes Verfahren zur Gewinnung der Fasern aus vegetabilischen Faserstoffen. — Hr. James Mactear zu Westminster (England); Vertreter, Hr. Alph. München zu Luxemburg.

Nr. 1061. Am 3. Dezember. — Verfahren Druckplatten aller Art, wie Stein-, Zink- und Rohzinkplatten etc. ohne Schleifen zu entfetten, auszubessern, überhaupt mit einer druckfähigen Fläche zu versehen. — H. Ernst Otto Schmiel zu Gohlis-Leipzig und Oscar Kindermann zu Entritzsch Leipzig; Vertreter, Hr. Aug. Müllendorff zu Luxemburg.

Nr. 1062. Am 3. Dezember. — Neuer Pulverisator. — Gesellschaft Duvaldestin & Comp. zu Orleans (Frankreich); dieselbe Vertretung.

Nr. 1063. Am 17. Dezember. — Neue, den Buchbaum ersetzende Handhabe zum Ausheben von Eisenbahnschienen. — Die H. J. P. Cito, Mechaniker zu Pétingen, und P. Funck, Architekt zu Luxemburg. (Zusatz zum Patent Nr. 966 vom 14. März 1888.)

Nr. 1064. Am 18. Dezember. — Verbesserungen der Handsensen. — Hr. J. B. Revollier in Paris; Vertreter, Hr. Aug. Müllendorff zu Luxemburg. (Zusatz zum Patent Nr. 1042, vom 16. Oktober 1888.)

N° 1065. Le 18 décembre. — Perfectionnements dans les moyens et appareils de chauffage ou de cuisson par le pétrole ou d'autres combustibles solides, liquides ou fluides. — M. Lewis Walker *Leeds* à Londres; représentant, M. Alph. Munchen à Luxembourg.

N° 1066. Le 18 décembre. — Procédé et appareil pour fabriquer des cartouches de matière explosive. — M. Charles Lamm à Stockholm; représentant, M. Joseph Metz à Luxembourg.

N° 1067. Le 20 décembre. — Cylindres lamineurs à cannelures circulaires ou hélicoïdales à profil variable pour le laminage de barres ou tuyaux coniques et d'outils de forme circulaire. — M. Guillaume Lorenz à Karlsruhe; représentant, M. Aug. Müllendorff à Luxembourg.

N° 1068. Le 27 décembre. — Procédé de fabrication ayant pour objet des améliorations relatives à l'extraction du zinc de son minerai. — M. Henri-Auguste Hunicke à St.-Louis (Missouri-États-Unis d'Amérique); même représentation.

N° 1069. Le 28 décembre. — Procédé de cristallisation de la terre siliceuse. — M. Benjamin Lewin Mosely et Crompton Chambers à Hastings; représentant, M. Auguste Liger à Luxembourg.

N° 1070. Le 29 décembre. — Appareil dit: Automate-parfumeur, servant au débit de liquides en pluie fine moyennant versement de pièces de monnaies. — M. Hermann Weissenburger et C^o à Cannstatt (Wurtemberg); représentant, M. Auguste Müllendorff à Luxembourg.

N° 1071. Le 29 décembre. — Perfectionnements apportés à l'attelage des wagons de chemin de fer. — M. Ewald Muller à Sorau (Allemagne); représentant, M. Constant Steffen à Luxembourg.

Le brevet n° 508 du 5 mars 1885, qui a pour objet un moteur à bisulfure de carbone dit « triple moteur thermique », a été transmis par

Nr. 1065. Am 18. Dezember. — Verbesserungen in den Einrichtungen zum Heizen und Kochen mittelst Petroleum oder sonstiger fester, flüssiger oder gasartiger Brennstoffe. — Hr. Lewis Walter *Leeds* zu London; Vertreter, Hr. Alph. München zu Luxemburg.

Nr. 1066. Am 18. Dezember. — Verfahren zur Herstellung von Sprengstoff-Patronen. — Hr. Karl Lamm zu Stockholm; Vertreter, Hr. Joseph Metz zu Luxemburg.

Nr. 1067. Am 20. Dezember. — Walzen mit in Kreis- oder in Schraubenslinie aufeinanderfolgenden im Querschnitt vergrößerten oder veränderten Arbeitsprofilen zur Herstellung conischer Stäbe oder Röhren und walzenförmiger Werkzeuge. — Hr. Wilhelm Lorenz zu Karlsruhe; Vertreter, Hr. Aug. Müllendorff zu Luxemburg.

Nr. 1068. Am 28. Dezember. — Verbessertes Fabrikationsverfahren zur Gewinnung des Zinkes aus feinem Erz. — Hr. Heinr. Aug. Hunicke zu St. Louis (Missouri, V. St. Nordamerika); dieselbe Vertretung.

Nr. 1069. Am 28. Dezember. — Verfahren zur Krystallisation von Kiesel Erde. — Hr. Benjamin Lewin Mosely und Crompton Chambers zu Hastings; Vertreter, Hr. August Liger zu Luxemburg.

Nr. 1070. Am 29. Dezember. — Apparat zum Verkauf von Flüssigkeiten, in Gestalt von Sprüh- oder Staubregen mittelst Einwurf von Münzen benannt „Parfum-Automat“. — H. Hermann Weissenburger & Comp. zu Cannstatt (Wurtemberg); Vertreter, Hr. Aug. Müllendorff zu Luxemburg.

Nr. 1071. Am 29. Dezember. — Verbesserungen in der Kuppelung der Eisenbahnwagen. — Hr. Ewald Müller zu Sorau (Deutschland); Vertreter, Hr. Const. Steffen zu Luxemburg.

Das unter Nr. 508 am 5. März 1885 erteilte Erfindungspatent auf einen Doppelschwefelkohlenstoff-Motor „Triple moteur thermique“ ist

cession, à la date du 24 décembre dernier, à MM. Wilbur Littlehale, à New-York et Edwin Carpenter à Brattlebow (États-Unis d'Amérique); représentant, M. Aug. Mullendorff à Luxembourg.

Les brevets ci-après sont éteints pour défaut de paiement de la taxe annuelle :

N° 733. — Perfectionnements aux accumulateurs électriques.

N° 886. — Nouveau procédé, basé sur l'emploi du treuil à vapeur pour effectuer mécaniquement les transports sur les routes ordinaires.

N° 888. — Chaise pliante pour enfants.

N° 889. — Procédé de dissolution de l'indigo pour la teinturerie en remplacement des cuves de vouède.

N° 892. — Fabrication de cuirs par l'application et le traitement des peaux de lapins, applicable à la confection de chaussures, ganterie, trousse, maroquinerie, etc.

N° 893. — Procédé propre à la conservation et à la momification des cadavres.

N° 896. — Nouvel instrument à peser dit « Kip-bouez ».

N° 897. — Système de semelles de galoches, sabots et sabottines chevillées en bois de bout, corne, cuir et caoutchouc.

N° 898. — Nouveau système de roues de voitures et appareils destinés à leur construction.

Luxembourg, le 1^{er} janvier 1889.

Le Conseiller-secrétaire général,
P. RUPPERT.

Arrêté du 29 décembre 1888, portant renouvellement de la commission centrale du phylloxéra.

Vu l'art. 2 de l'arrêté du 7 juillet 1886, réglant le mode de nomination des membres de la commission centrale du phylloxéra ;

unter'm 24. Dezember lehthin auf die H. Wilbur P. Littlehale zu New York und Edwin P. Carpenter zu Brattlebow (V. St. von Nordamerika) übertragen worden. — Vertreter, Hr. Aug. Müllendorff in Luxemburg.

Folgende Erfindungspatente sind erloschen wegen Nichtbezahlung der jährlichen Gebühr :

Nr. 733. — Neuerungen an Elektrizitäts-Accumulatoren.

Nr. 886. — Neues Transportverfahren für gewöhnliche Waagen mittelst Anwendung der Dampfwinde.

Nr. 888. — Zusammenlegbarer Kinderstuhl.

Nr. 889. — Verfahren zur Lösung des Indigo für Färbereizwecke als Ersatz der Waidküpen.

Nr. 892. — Vereitung von Leder aus Kaninchenfellen für Schuhe, Handschuhe, Taschen, Maroquinwerk, u. s. w.

Nr. 893. — Erhaltung und Mumificirung der Leichname.

Nr. 896. — Neuer Wäge-Apparat genannt „Kip-bouez“.

Nr. 897. — System von Sohlen für Schuhwerk mit Nägeln aus Hirnholz, Horn, Leder und Kautschuk.

Nr. 898. — Neues System von Wagenrädern und Apparate zur Herstellung derselben.

Luxemburg, den 1. Januar 1889.

Der Regierungsrath u. Generalsekretär,
P. Ruppert.

Beschluß vom 29. Dezember 1888, über Erneuerung der Central-Commission für Neblausangelegenheiten.

Nach Einsicht des Art. 2 des Beschlusses vom 7. Juli 1886, die Ernennung der Mitglieder der Centralcommission für Neblaus-Angelegenheiten betreffend ;

Sur la proposition de M. le président de la dite commission ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Sont nommés membres de la commission centrale du phylloxéra à partir du 1^{er} janvier 1889 :

a) pour un terme de deux années, MM. Eug. Fischer, président de la Commission d'agriculture à Luxembourg ; J.-P.-J. Koltz, inspecteur des eaux et forêts ff. à Luxembourg ; Namur, ancien professeur à Echternach, et Neyen, vétérinaire du Gouvernement à Remich.

b) pour un nouveau terme d'une année, MM. de la Fontaine, commissaire de district à Luxembourg ; Lenné, propriétaire à Reckingerhof, et Decker, conférencier à Luxembourg.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial* et un exemplaire en sera transmis à chacun des intéressés, pour leur servir de titre.

Luxembourg, le 29 décembre 1888.

Le Ministre d'État, président
du Gouvernement,
P. EYSCHEN.

Arrêté du 31 décembre 1888, portant renouvellement partiel de la commission de viticulture.

Vu l'arrêté du 14 juillet 1886, portant institution d'une commission de viticulture ;

Vu le procès-verbal de la séance de cette commission en date du 1^{er} décembre 1888 ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Sont nommés membres de la commission de viticulture pour un terme de six ans, à partir du 1^{er} janvier 1889 : MM. E. de la Fontaine, juge de paix à Vianden ; Mathias Gindt, propriétaire à Wormeldange ; J.-P. Koch, vigneron à Schengen.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mé-*

auf den Vorschlag des Hrn. Präsidenten besagter Commission ;

Beschließt :

Art. 1. Zu Mitgliedern der Centralcommission für Reblausangelegenheiten vom 1. Januar 1889 ab, sind ernannt :

a) auf die Dauer von zwei Jahren, die H. E. Fischer, Präsident der Ackerbaucommission zu Luxemburg ; J. P. J. Koltz, dth. Inspektor der Gewässer und Forsten ; Namür, vorm. Professor zu Echternach, und Neyen, Staats-thierarzt zu Remich ;

b) neuerdings auf die Dauer eines Jahres, die H. de la Fontaine, Districtskommissar zu Luxemburg ; Lenné, Gutbesitzer zu Reckingerhof, und Decker, Wanderlehrer zu Luxemburg.

Art. 2. Gegenwärtiger Beschluß soll im „*Mémorial*“ veröffentlicht und ein Exemplar davon als Urkunde jedem der Obgenannten zugestellt werden.

Luxemburg, den 29. Dezember 1888.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
P. Eyschen.

Beschluß vom 31. Dezember 1888 über theilweise Erneuerung der Weinbau-Commission.

Nach Einsicht des Beschlusses vom 14. Juli 1886 über Niederlegung einer Weinbaucommission ;

Nach Einsicht des Sitzungsprotokolles dieser Commission, vom 1. Dezember 1888 ;

Beschließt :

Art. 1. Zu Mitgliedern der Weinbaucommission auf die Dauer von sechs Jahren sind ernannt : die H. E. de la Fontaine, Friedensrichter zu Vianden, Mathias Gindt, Eigenthümer zu Wormeldingen, und Joh. Peter Koch, Winzer zu Schengen.

Art. 2. Gegenwärtiger Beschluß soll im

morial et un exemplaire en sera transmis à chacun des intéressés pour leur servir de titre.

„Memorial“ veröffentlicht, und ein Exemplar davon als Urkunde jedem der Obgenannten zugestellt werden.

Luxembourg, le 29 décembre 1888.

*Le Ministre d'État, président
du Gouvernement,
P. EYSCHEN.*

Luxemburg, den 29. Dezember 1888.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
P. Eyschen.*

Relevé des personnes qui ont fait la déclaration prescrite pour acquérir la qualité de Luxembourgeois.)*

N ^o	Noms et prénoms des déclarants.	Profession.	Domicile.	Date de la naissance.	Date des déclarations.
1	Mouzin, Jean-Nic.	Jardinier.	Steinsel.	30 juillet 1866.	1888 19 février.
2	Becker, Henri-Émile.	Employé des postes.	Luxembourg.	3 décemb. 1867.	18 décembre.
3	Rock, Jean.	Clerc de notaire.	Remich.	13 nov. 1867.	30 novembre.
4	Preuer, Pierre.	Ouvrier-mineur.	Esch-s.-l'Alz.	12 octobre 1867.	2 décembre.
5	Hellincks, Jean-Franç.	Gantier.	Luxembourg.	24 sept. 1867.	27 novembre.
6	Schmitz, Pierre.	Cordonnier.	id.	6 novemb. 1867.	7 novembre.
7	Faber, Georges.	Étudiant.	id.	9 octobre 1867.	9 novembre.
8	Kramp, Michel.	Tailleur d'habits.	Clervaux.	11 juin 1867.	22 septembre.
9	Schumacher, Jean.	Journalier.	Pintsch.	28 sept. 1867.	8 octobre.
10	Gennetten, Jean.	Cultivateur.	Basbellain.	20 août 1867.	3 octobre.
11	Bernhœft, Ch.-Mich.	Photographe.	Luxembourg.	22 juillet 1859.	24 octobre.
12	Apel, Jacques.	Cultivateur.	Neudorf.	19 déc. 1852.	12 août.
13	Apel, Hubert.	id.	id.	17 mars 1854.	12 août.
14	Lommel, Pierre.	Journalier.	Eischen.	30 mai 1855.	14 novembre.
15	Knoch, Joseph.	Domestique.	Luxembourg.	21 octob. 1855.	4 décembre.
16	Déhébert, Théodore.	Menuisier.	Kayl.	25 déc. 1827.	26 août.
17	Flohner, Henri.	id.	id.	21 mars 1830.	26 août.
18	Keller, Jean.	Journalier.	id.	30 déc. 1845.	26 août.
19	Kaiffer, Jean.	Curé-desservant.	id.	10 déc. 1849.	15 décembre.

*) Les dix premiers ont fait la déclaration prévue à l'art. 9 du Code civil, les neuf derniers celle prévue à l'art. 10 du même Code.

Luxembourg, le 31 décembre 1888.

*Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
P. EYSCHEN.*

Avis. — Justice.

La décision du 2 août dernier, portant fixation des audiences du tribunal d'arrondissement de Luxembourg, est modifiée en ce sens, qu'en dehors des audiences y fixées, la deuxième chambre du tribunal d'arrondissement de Luxembourg siégera les mardi et jeudi de chaque semaine, de 3 à 5 heures de relevée, pour les affaires correctionnelles.

Luxembourg, le 4 janvier 1889.

*Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,*
P. EYSCHEN.

Avis. — Commission des pensions.

Par arrêté royal grand-ducal du 26 décembre 1888, la commission spéciale instituée par l'art. 27 de la loi du 16 janvier 1863, sur les pensions, a été formée comme suit pour l'année 1889 :

a) *Pour l'ordre judiciaire* : MM. Dumont, conseiller à la Cour supérieure de justice, et Wolff, juge au tribunal d'arrondissement à Luxembourg, membres effectifs ; Spedener, conseiller à la Cour supérieure de justice, et de la Fontaine, juge au tribunal d'arrondissement à Luxembourg, membres suppléants.

b) *Pour la Chambre des députés* : MM. Laval et Krier, membres effectifs ; Charles Collart et Crocius, membres suppléants.

c) *Pour l'ordre administratif* : 1° lorsque le fonctionnaire à mettre à la retraite appartient à l'administration de la douane : MM. Weber, conseiller de douane et secrétaire de la direction, membre effectif ; Hammerel, inspecteur en chef des douanes, membre suppléant ; 2° pour le corps des volontaires et de gendarmerie : MM. Bourgeois, capitaine, membre effectif, et Trausch, capitaine, membre suppléant ; 3° dans tous les autres cas, MM. Leclerc, contrôleur des contributions, membre effectif, et Lentz, conseiller à la Chambre des comptes, membre suppléant.

Bekanntmachung. — Justiz.

Die Bekanntmachung vom 2. August letztthin, wodurch die Sitzungen des Bezirksgerichtes von Luxemburg festgesetzt worden sind, ist dahin abgeändert, daß außer den ursprünglich vorgesehenen Sitzungen die 2. Kammer des Bezirksgerichtes von Luxemburg allwöchentlich an den Dienstagen und Donnerstagen von 3 bis 5 Uhr Nachmittags in Zuchtpolizeisachen sitzen wird.

Luxemburg, den 4. Januar 1889.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
P. Eyschen.

Bekanntmachung. — Pensions-Commission.

Durch Königl.-Großh. Beschluß vom 26. Dezember 1888 ist die durch Art. 27 des Pensionsgesetzes vom 16. Januar 1863 vorgesehene Commission für's Jahr 1889 zusammengesetzt, wie folgt :

a) *Gerichtspersonen* : Die H. H. Dumont, Obergerichtsrath, und Wolff, Richter beim Bezirksgerichte zu Luxemburg, wirkliche Mitglieder ; Spedener, Obergerichtsrath, und de la Fontaine, Richter beim Bezirksgerichte zu Luxemburg, stellvertretende Mitglieder.

b) *Abgeordnete* : Die H. H. Laval und Krier, wirkliche Mitglieder ; Karl Collart und Crocius, stellvertretende Mitglieder.

c) *Verwaltungsbeamte* : 1° wenn der zu pensionirende Beamte der Zoll-Verwaltung angehört, die H. H. Weber, Zollrath und Direktionssekretär, wirkliches Mitglied, Hammerel, Ober-Zollinspektor, stellvertretendes Mitglied ; 2° für das Freiwilligen-Corps und die Gendarmerie, die H. H. Bourgeois, Hauptmann, wirkliches Mitglied, und Trausch, Hauptmann, stellvertretendes Mitglied ; 3° in jedem anderen Falle, die H. H. Leclerc, Steuerkontroleur, wirkliches Mitglied, und Lentz, Rechnungsrath, stellvertretendes Mitglied.

Par arrêté du Conseil de Gouvernement en date de ce jour, ont été adjoints à cette commission, avec voix consultative et pour la durée de l'année 1889 : MM. les médecins *Giver* et *Cary*, et comme membres suppléants MM. les médecins *Koch* et *Alesch*, tous à Luxembourg.

Luxembourg, le 4 janvier 1889.

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.

Arrêté du 4 janvier 1889, relatif à la clôture de la chasse.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR;

Vo les art. 11 et 13 de la loi du 19 mai 1885, sur la chasse ;

Arrête :

Art. 1^{er}. La clôture de la chasse est fixée au mardi, 13 janvier prochain, inclusivement.

Cependant la chasse aux oiseaux de passage ainsi que celle au gibier d'eau et de marais, laquelle s'exercera le long des cours d'eau, dans les marais et sur les étangs, reste ouverte jusqu'à disposition ultérieure.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial* ; il sera en outre publié et affiché dans toutes les villes et communes du Grand-Duché.

Luxembourg, le 4 janvier 1889.

Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.

Durch Beschluß des Regierungs-Conseils vom heutigen Tage sind vorerwähnter Commission für das Jahr 1889 die H. Ärzte *Giver* und *Cary*, und als Stellvertreter die H. *Koch* und *Alesch*, aus Luxemburg, mit beratender Stimme beigegeben.

Luxemburg, den 4. Januar 1889.

Der General-Director der Finanzen,
M. Mongenast.

Beschluß vom 4. Januar 1889, betreffend die Schließung der Jagd.

Der General-Director des Innern;

Nach Einsicht der Art. 11 und 13 des Gesetzes vom 19. Mai 1885, über die Jagd ;

Beschließt :

Art. 1. Der Schluß der Jagd ist auf Dienstag, den 15. Januar künftighin einschließend, festgesetzt.

Die Jagd auf Zugvögel, sowie jene auf Wasser- und Sumpfwild, welche längs der Wasserläufe, in Sümpfen und auf Weibern stattfindet, bleibt jedoch bis zu anderweitiger Verfügung erlaubt.

Art. 2. Gegenwärtiger Beschluß soll in's „*Mémorial*“ eingerückt und außerdem in allen Städten und Gemeinden des Großherzogthums bekannt gemacht und angeschlagen werden.

Luxemburg, den 4. Januar 1889.

Der General-Director des Innern,
H. Kirpach.

Marktpreise. — 2. Hälfte des Monats Oktober 1888.

Bezeichnung der Lebensmittel u. dgl.	Maße oder Gewicht.	Mittelpreise der verkauften Lebensmittel auf den Märkten von								
		Luzemburg.	Diekirch.	Wiltz.	Ettelbrück.	Eschternach.	Remich.	Meresch.	Grevenmacher.	Esch-a. d. A.
Weizen	Hektoliter	20 00	19 75	"	"	19 37	18 75	"	"	20 00
Mischelfrucht . .	—	18 00	18 00	"	"	17 74	17 25	"	"	18 50
Roggen	—	14 00	16 00	15 00	"	15 29	"	"	"	15 00
Gerste	—	13 00	12 50	"	"	18 13	"	"	"	14 00
Spelz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Heideforn	—	"	13 00	13 04	"	"	"	"	"	"
Hafer	—	8 50	7 25	6 25	7 00	7 50	8 25	"	"	9 00
Erbfen	—	13 00	"	"	"	17 75	"	"	"	"
Bohnen	—	13 00	"	"	"	15 36	"	"	"	"
Linfen	—	20 00	"	"	"	22 15	"	"	"	"
Kartoffeln	—	5 25	5 50	5 20	5 50	"	6 00	"	5 00	6 00
Weizen-Mehl . . .	Kilogr.	0 60	0 40	0 44	0 45	0 40	0 42	"	0 60	0 50
Mischel-Mehl . . .	—	0 50	0 30	0 38	0 35	0 38	0 38	"	0 38	0 40
Roggen-Mehl . . .	—	0 40	"	0 34	0 30	"	"	"	"	"
Geschälte Gerste . .	—	0 70	"	"	"	"	"	"	"	"
Butter	—	2 00	2 20	1 97	2 30	2 00	2 30	2 20	1 80	2 35
Eier	Duzend.	1 00	0 95	0 85	0 80	1 00	1 10	0 90	1 00	1 05
Heu	100 Kilo.	11 00	"	"	"	"	"	"	"	"
Stroh	—	8 00	"	"	"	"	"	"	"	"
Buchenholz	Stere.	14 00	"	"	"	"	12 50	"	"	"
Eichenholz	—	12 00	"	"	"	"	9 00	"	"	"
Weichholz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Ochsenfleisch . . .	Kilogr.	1 80	1 20	1 40	1 40	"	"	1 40	"	1 50
Ruh- od. Rindfleisch	—	1 40	1 10	1 20	1 20	1 20	1 20	1 40	1 20	1 40.
Kalb- fleisch	—	1 40	1 10	1 20	1 20	1 30	1 00	1 40	1 40	1 50
Lammfleisch	—	1 60	1 20	1 40	1 40	1 08	1 40	1 50	1 60	1 50
Schweinefleisch . .	—	1 60	1 40	1 40	1 40	1 40	1 50	"	1 40	1 60
id. geräuchert.	—	2 00	"	"	"	"	"	"	"	1 90